

UMOWA nr 485/ST/21  
zawarta w dniu 5 listopada 2021 r.

2021

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| ZATWIERDZONO                  |              |
| W WYDZIALE ORGANIZACJI LAZĘDU |              |
| w dniu                        | 18. 11. 2021 |
| podpis                        | Mierzwa      |

pomiędzy Gminą Lublin z siedzibą w Lublinie, Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP: 946 257 5811, REGON 431019514, którą reprezentują:

- 1) Jakub Kosowski – Dyrektor Wydziału Sportu Urzędu Miasta Lublin
- 2) Sylwester Kwaśniewski – Kierownik Referatu ds. kontroli i nadzoru nad stowarzyszeniami i związkami sportowymi w Wydziale Sportu Urzędu Miasta Lublin

zwaną dalej „Zamawiającym”

a

**Speedway Lublin Spółka Akcyjna** z siedzibą w Lublinie, ul. Rusałka 6, kod pocztowy: 20-103 Lublin, wysokość kapitału zakładowego: 100 000,00 zł, NIP: 9462684598, REGON: 381862982, wpisaną do rejestru przedsiębiorców pod numerem KRS: 0000758978, prowadzonego przez Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, reprezentowaną przez:

- 1) Piotra Więckowskiego - Wiceprezesa Zarządu
- 2) Aleksandrę Marmuszewską - Wiceprezes Zarządu

zwaną dalej „Wykonawcą”.

## § 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest promocja miasta poprzez sport w dniu 12 listopada 2021 r. podczas eventu podsumowującego udział drużyny z Lublina w rozgrywkach Ekstraligi Żużlowej w sezonie 2021 oraz podczas organizacji cyklu wizyt zawodników drużyny żużlowej z Lublina w szkołach prowadzonych na terenie gminy Lublin.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada wyłączne prawo do wykorzystania wizerunku zawodników drużyny żużlowej Motor Lublin podczas udziału w oficjalnych spotkaniach i wydarzeniach organizowanych przez Klub oraz do dysponowania powierzchnią reklamową w miejscu wydarzeń organizowanych przez Klub. Ponadto Speedway Lublin S.A. jest jedynym organizatorem spotkań z zawodnikami oraz wyłącznym organizatorem eventu podsumowującego udział drużyny z Lublina w rozgrywkach Ekstraligi Żużlowej w sezonie 2021. Wykonawca posiada także niezbędny sprzęt, wiedzę i doświadczenie do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest do pobrania od Zamawiającego logotypu Lublin – Miasto Inspiracji, o którym mowa w § 2 ust.1, oraz właściwej jego ekspozycji.

## § 2

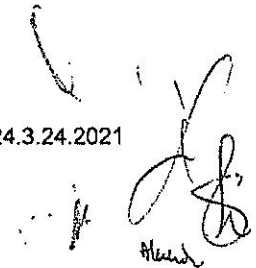
1. W ramach niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się do realizacji na rzecz Zamawiającego działań promocyjnych polegających na:

- 1) ekspozycji 2 balonów pneumatycznych o wysokości minimum 3 m z logotypem Lublin - Miasto Inspiracji przy wejściu do budynku, w którym zostanie zorganizowany event,
- 2) umieszczeniu logotypu Lublin - Miasto Inspiracji na 6 flagach typu batfan o wysokości minimum 3 m przed budynkiem, w którym organizowany będzie event,

Nr mdok: 439046/10/2021/W

Znak sprawy: ST-PS-I.424.3.24.2021

CH



- 3) umieszczeniu we wnętrzu budynku, w którym odbędzie się event, 1 sztuki roll-upu z logotypem Lublin – Miasto Inspiracji,
- 4) umieszczeniu we wnętrzu budynku, w którym odbędzie się event, 4 sztuk ścianek o szerokości 90 cm z logotypem Lublin – Miasto Inspiracji,
- 5) ekspozycji 1 ścianki promocyjnej o wymiarach 2,3 m x 2,2 m z logotypem Lublin – Miasto Inspiracji oraz 1 ścianki 6 m x 2,3 m z logotypem Lublin – Miasto Inspiracji wewnątrz budynku, w którym będzie odbywał się event,
- 6) umieszczeniu logotypu Lublin – Miasto Inspiracji o wymiarach minimum 5 cm szerokości i proporcjonalnej wysokości na ścianie, która znajdować się będzie na scenie podczas oficjalnej prezentacji drużyny w trakcie eventu,
- 7) emisji spotu promocyjnego dostarczonego przez Zamawiającego na telebimie umieszczonym w miejscu organizacji eventu – minimum 20 emisji do 15 sekund,
- 8) ekspozycji logotypu Lublin – Miasto Inspiracji na ekranach led umieszczonych w miejscu organizacji eventu – minimum 30 emisji po 3 sekundy,
- 9) umieszczeniu logotypu Lublin - Miasto Inspiracji na zaproszeniach na event,
- 10) umieszczeniu logotypu Lublin - Miasto Inspiracji na kartonikach do składania autografów przez zawodników podczas eventu,
- 11) zorganizowaniu do dnia 30 listopada 2021 r. spotkań w minimum 5 szkołach z udziałem sztabu szkoleniowego i zawodników należących do drużyny Speedway Lublin S.A.

*3 dni*

2. Wykonawca zobowiązuje się do udokumentowania każdego zrealizowanego w czasie umowy działania promocyjnego, o których mowa w ust. 1, a także przedstawienia Zamawiającemu pisemnego sprawozdania, złożonego w ciągu 14 dni od daty zakończenia realizacji zadania wraz z dokumentacją, w tym fotograficzną.

3. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 2 § 3, bez żadnych dodatkowych oświadczeń i wynagrodzeń Wykonawca zobowiązuje się przenieść na rzecz Zamawiającego autorskie prawa zależne i majątkowe do dokumentacji fotograficznej, o której mowa w ust. 2 § 2 na następujących polach eksploatacji:

1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania dokumentacji, jej części albo fragmentów – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy dokumentacji, jej części albo fragmentów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, kopiowania, utrwalenia i zwielokrotniania wszelkimi znanymi technikami, w tym cyfrowymi, elektronicznymi, wszelkimi technikami video, technikami poligraficznymi, a także w zakresie:

- a) zwielokrotniania, utrwalania, wykorzystania w wydawnictwach, materiałach i działaniach promocyjnych;
- b) zwielokrotniania, utrwalania, wykorzystania w Internecie, telewizji;
- c) zwielokrotniania, utrwalania, wykorzystania w reklamie;
- d) wprowadzania do pamięci komputera, zapisywania w pamięci trwałej komputera, eksploataowania na dowolnej ilości stacji roboczej (uploading, downloading);
- e) zwielokrotniania w postaci zapisu w formie elektronicznej w pamięci komputera oraz w sieciach wewnętrznych, jak i zewnętrznych;
- f) zwielokrotniania, utrwalania, wykorzystania w Internecie, w tym upubliczniania w sieci www, w sposób umożliwiający dowolne wykorzystywanie i nieograniczone zwielokrotniania projektu przez każdego użytkownika sieci publicznej;
- g) digitalizacji;

2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których filmy i dokumentację, utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem, dzierżawa, leasing lub inne formy odpłatnego lub nieodpłatnego korzystania z filmów i dokumentacji, wprowadzenie do pamięci

komputera i wyświetlania ich na stacjonarnych lub przenośnych urządzeniach elektronicznych (a w szczególności na komputerach PC, notebookach, padach, innych urządzeniach przenośnych, ekranach telefonów komórkowych, tablicach reklamowych, ekranach kinowych, wielkoformatowych ekranach), wprowadzenie do sieci informatycznej;

3) w zakresie rozpowszechniania filmów i dokumentacji, w sposób inny niż określony w art. 6 ust.1 pkt 2 Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych - publiczne wykonanie w tym również:

- a) wyświetlanie, nadanie za pomocą wizji przewodowej lub bezprzewodowej przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity;
- b) równoczesnego i integralnego nadania utworu nadanego przez inną organizację telewizyjną;
- c) zamieszczanie w Internecie;

4) innych polach eksploatacji – w szczególności wskazanych w art. 50 i art. 74 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych;

4. Udostępnienie autorskich praw, o których mowa w paragrafie niniejszym nie jest ograniczone czasowo ani terytorialnie.

5. Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie oraz nieograniczone zlecenie wykonywania praw zależnych przez Zamawiającego do filmów i dokumentacji, w rozumieniu art. 2 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (j.t. Dz. U.2017 r., poz. 880 z późn. zm.). W ramach tych uprawnień Zamawiający w szczególności ma prawo do dowolnego wykorzystywania całości lub swobodnie wybranych elementów filmów i dokumentacji, w tym do dokonywania tłumaczenia treści zawartych filmach i dokumentacji, na dowolne języki.

6. Wykonawca oświadcza, iż filmy i dokumentacja, nie naruszają praw autorskich, ani innych praw osób trzecich oraz że prawa autorskie Wykonawcy i dokumentacji, nie są ograniczone lub obciążone prawami osób trzecich w zakresie objętym niniejszym porozumieniem.

7. W przypadku zgłoszenia roszczeń o czyny nieuczciwej konkurencji lub naruszenie praw autorskich osób trzecich w stosunku do filmów i dokumentacji, Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z odszkodowaniami, kosztami procesu, kosztami zastępstwa procesowego niezbędne do zwolnienia Zamawiającego z odpowiedzialności.

8. Udostępnienie praw, o którym mowa w paragrafie niniejszym następuje z chwilą przekazania Zamawiającemu dokumentacji fotograficznej oraz filmowej, o której mowa w ust 2.

### § 3

1. Działania promocyjne, o których mowa w § 1 ust.1 i § 2 ust.1 pkt.1-11 niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązuje się wykonać w terminie 2 miesięcy od dnia zawarcia niniejszej umowy.

2. Za prawidłową realizację przedmiotu umowy, Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Wykonawcy wynagrodzenia w kwocie **148.000,00 zł brutto** (słownie: sto czterdzieści osiem tysięcy złotych 00/100), w tym 23% VAT – **27 674,80 zł** (słownie: dwadzieścia siedem tysięcy sześćset siedemdziesiąt cztery złote 80/100 złotych) oraz **120 325,20 zł netto** (słownie: sto dwadzieścia tysięcy trzysta dwadzieścia pięć złotych 20/100).

3. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 2 nastąpi po realizacji działań promocyjnych określonych w § 1 ust. 1 i § 2 ust.1 pkt. 1-11 w następujący sposób:

1) **74 000,00 zł brutto** (słownie: siedemdziesiąt cztery tysiące 00/100), w tym 23% VAT **13 837,40 zł** (słownie: trzynaście tysięcy osiemset trzydzieści siedem złotych 40/100) oraz **60 162,60 zł netto** (słownie: sześćdziesiąt tysięcy sto sześćdziesiąt dwa złote 60/100) za realizację działań promocyjnych określonych w § 1 ust. 1 i § 2 ust.1 pkt. 1-10 i zatwierdzeniu przez Dyrektora Wydziału Sportu sprawozdania, o którym mowa w § 2 ust. 2, w terminie 14 dni od daty doręczenia przez Wykonawcę prawidłowo wystawionego dokumentu księgowego.

2) **74 000,00 zł brutto** (słownie: siedemdziesiąt cztery tysiące 00/100), w tym 23% VAT **13 837,40 zł** (słownie: trzynaście tysięcy osiemset trzydzieści siedem złotych 40/100) oraz **60 162,60 zł netto** (słownie: sześćdziesiąt tysięcy sto sześćdziesiąt dwa złote 60/100) za realizację działań promocyjnych określonych w § 1 ust. 1 i § 2 ust.1 pkt. 11 i zatwierdzeniu przez Dyrektora Wydziału Sportu sprawozdania, o którym mowa w § 2 ust. 2, w terminie 14 dni od daty doręczenia przez Wykonawcę prawidłowo wystawionego dokumentu księgowego.

5. Wykonawca oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT.

6. Za datę zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Wykonawca nie może przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osobę trzecią bez zgody Zamawiającego.
8. Środki na realizację umowy w wysokości określonej w § 3 ust. 2 zabezpieczone są w budżecie Miasta na rok 2021, dział 750 rozdział 75075 § 4300 na zadanie: wydatki bieżące w ramach promocji miasta.
9. Wykonawca oświadcza, iż nie wyśle ustrukturyzowanej faktury elektronicznej w sposób, o którym mowa w art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 2191) z uwzględnieniem właściwego numeru GLN 5907653870019 Zamawiającego.

#### § 4

Zamawiający zgadza się na użycie przez Wykonawcę nazwy i symboli Miasta Lublin wymienionych w niniejszej umowie w zakresie niezbędnym dla realizacji celów niniejszej umowy.

#### § 5

1. Wykonawca w zakresie realizowanego zadania publicznego, zgodnie z ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami, jest zobowiązany do zapewnienia dostępności co najmniej w zakresie minimalnym, określonym w art. 6 ww. ustawy.
2. Zgodnie z art. 7 ust 1 ww. ustawy, w wypadku braku obiektywnych możliwości zapewnienia dostępności np. z powodów technicznych lub prawnych, bezwzględnie wymagane jest zapewnienie odbiorcom ze szczególnymi potrzebami w ramach realizowanego zadania publicznego dostępu alternatywnego.

#### § 6

1. Zamawiający obciąża Wykonawcę karą umowną z tytułu odstąpienia od realizacji umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10% kwoty brutto, określonej w § 3 ust. 2.
2. Wykonawca obciąża Zamawiającego karą umowną z tytułu odstąpienia od realizacji umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego w wysokości 10% kwoty brutto, określonej w § 3 ust. 2.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w całości lub części w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę w terminie 14 dni od dnia powzięcia informacji o niewykonaniu lub nienależytym wykonaniu umowy. W takim przypadku Zamawiający może również dochodzić od Wykonawcy kary umownej w wysokości 10% kwoty brutto określonej w § 3 ust 2.
4. Odstąpienie powinno mieć formę pisemną pod rygorem nieważności i zawierać uzasadnienie.
5. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę przedmiotu umowy w części lub całości, Zamawiający dokona wyceny dotychczas wykonanego przedmiotu umowy w oparciu o przedłożony przez Wykonawcę kosztorys.
6. Strony postanawiają, że niewykonanie części lub całości umowy z przyczyn niezależnych od Wykonawcy nie będzie podstawą do obciążenia Wykonawcy karami umownymi.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych, przewyższającego zastrzeżoną karą umowną.

#### § 7

Wykonawca zobowiązuje się do realizacji świadczeń określonych w umowie w terminach w niej wskazanych.

#### § 8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 9

1. Ewentualne spory z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków, wynikających z niniejszej umowy będą rozstrzygane w sądzie powszechnym właściwym dla Zamawiającego.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają pod rygorem nieważności zawarcia w formie pisemnej aneksu.
3. Zleceniobiorca jest zobowiązany do zapewnienia skutecznej i należytej ochrony danych osobowych, do których uzyskał dostęp w związku z wykonywaniem umowy, jak również do niewykorzystywania tych danych w zakresie szerszym niż wynika z umowy.
4. Zobowiązanie, o którym mowa w ust. 3, obowiązuje także po rozwiązaniu umowy.
5. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych w zakresie i w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa unijnego i krajowego w tym w szczególności w zakresie ochrony i przetwarzania danych osobowych strony zobowiązują się do przestrzegania i realizacji celów określonych Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.U.U.E.L z 2016 r.Nr 119).

§ 10

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Zamawiającego i jednym dla Wykonawcy.

Wykonawca  
Piotr Więckowski  
Wiceprezes Zarządu  
1.....  
Aleksandra Marmuszewska  
Wiceprezes Zarządu  
2.....

Zamawiający  
Dyrektor  
Wydziału Sportu  
1.....  
Kierownik referatu  
ds. kontroli i nadzoru nad słowarzyszeniami  
związkami sportowym  
2.....  
Sławomir Kwadziński

Kontrasygnata Skarbnika

SKARBNIK MIASTA LUBLIN

.....Lucyna Sternik.....

GMINA LUBLIN

20-109 Lublin

Plac Króla Władysława Łokietka 1  
REGON: 431619514, NIP: 946-25-75-811

Alexander ..... Zastępca Prezydenta Miasta Lublin  
Beata Stepaniuk-Kusmierzak